

**Zeitschrift:** Geomatik Schweiz : Geoinformation und Landmanagement =  
Géomatique Suisse : géoinformation et gestion du territoire =  
Geomatica Svizzera : geoinformazione e gestione del territorio

**Herausgeber:** geosuisse : Schweizerischer Verband für Geomatik und  
Landmanagement

**Band:** 112 (2014)

**Heft:** 3

**Rubrik:** Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Schweizerische Eidgenossenschaft**  
**Confédération suisse**  
**Confederazione Svizzera**  
**Confederaziun svizra**

Eidgenössisches Departement für Verteilung, Bevölkerungsschutz und Sport  
VBS

**Bundesamt für Landestopografie**  
**swisstopo**

Seftigenstrasse 264  
3084 Wabern

Sie erleichtern uns die Weiterverarbeitung, wenn Sie sich unter [www.stelle.admin.ch](http://www.stelle.admin.ch) bis **27. März 2014** online bewerben.

Fragen zum Aufgabengebiet beantwortet Ihnen gerne Herr Dr. Fridolin Wicki, Bereichsleiter Eidgenössische Vermessungsdirektion, unter Telefon 031 963 21 11.

**Ref. Code:** 18084

Weitere interessante Stellenangebote der Bundesverwaltung finden Sie unter [www.stelle.admin.ch](http://www.stelle.admin.ch)

Pour la version française de cette offre d'emploi, veuillez consulter [www.stelle.admin.ch](http://www.stelle.admin.ch)

Per la versione italo-fonona di questo bando di concorso, vogliate consultare [www.stelle.admin.ch](http://www.stelle.admin.ch)

Das Bundesamt für Landestopografie swisstopo ist das Kompetenzzentrum des Bundes für Geoinformation. Es ist verantwortlich für die Landesvermessung und koordiniert die Aktivitäten des Bundes bezüglich Geodaten und Geodiensten. swisstopo versorgt seine Partner und Kunden mit aktuellen, qualitativ hochstehenden räumlichen Referenzdaten über das gesamte Gebiet der Schweiz und bietet seine Produkte beispielsweise in Form gedruckter oder digitaler Landeskarten, als 3D-Modelle oder Web-Dienste an. Das Amt ist auch die Fachbehörde des Bundes für Geologie und die Oberaufsichtsstelle der amtlichen Vermessung.

Das Bundesamt für Landestopografie swisstopo sucht per 1. November 2014 oder nach Vereinbarung eine/n

## Bereichsleiter/in Eidgenössische Vermessungsdirektion

Sie tragen die Verantwortung für die Oberleitung und Oberaufsicht über die amtliche Vermessung und die Oberaufsicht über den ÖREB-Kataster. Sie steuern die Ausführung der beiden Verbundaufgaben mittels Programmvereinbarungen. Sie vertreten diese Fachbereiche auf nationaler wie internationaler Ebene. Sie leiten den Bereich Eidgenössische Vermessungsdirektion mit drei Prozessen und zwei Ressorts in fachlicher, organisatorischer, betriebswirtschaftlicher und personeller Hinsicht. Zudem sind Sie Mitglied der Geschäftsleitung von swisstopo. In dieser Funktion arbeiten Sie in der strategischen Leitung des FLAG-Amtes mit und vertreten die beiden Verbundaufgaben in der Geschäftsleitung.

Als Ingenieur/in ETH oder FH mit einem Patent als Ingenieur-Geometer/in verfügen Sie über fundierte Kenntnisse und breite Erfahrung in den Fachbereichen amtliche Vermessung, öffentlich-rechtliche Eigentumsbeschränkungen, Grundbuch und räumliche Informationssysteme. Sie sind ausgebildet und haben praktische Erfahrung in Personalführung, angewandter Betriebswirtschaft sowie im Projekt- und Produktmanagement. Sie sind eine initiative, kreative, dynamische und belastbare Persönlichkeit mit Verhandlungsgeschick, Durchsetzungsvermögen, hohen kommunikativen Fähigkeiten, sicherem Auftreten, ausgeprägter Sozialkompetenz und Teamfähigkeit. Sie arbeiten selbstständig, produktiv und termingerecht. Sie besitzen aktive Kenntnisse in zwei Amtssprachen sowie in Englisch und passive Kenntnisse in der dritten Amtssprache. Bewerbungen von Personen aus der italienischen Sprachgemeinschaft sind besonders erwünscht.

**Arbeitsort:** Wabern

**Beschäftigungsgrad:** 80–100%

## Geomatik Schweiz Géomatique Suisse Geomatica Svizzera

### Fachgebiete / Domaines spécialisés

Geoinformationssysteme, Geodäsie, Vermessung, Kartographie, Photogrammetrie, Fernerkundung, Landmanagement, Raumplanung, Strukturverbesserung, Kulturtechnik, Boden, Wasser, Umwelt, Gemeindeingenieurwesen  
Systèmes d'information du territoire, géodésie, mensuration, cartographie, photogrammétrie, télédétection, gestion et aménagement du territoire, améliorations structurelles, génie rural, sol, eaux, environnement, génie communal

**Redaktion / Rédaction**  
[redaktion@geomatik.ch](mailto:redaktion@geomatik.ch)

**Chefredaktor / Rédacteur en chef**  
**Glatthard Thomas**, dipl. Kulturing. ETH/SIA  
Museggstr. 31, 6004 Luzern, Tel. 041 410 22 67

**FGS Redaktion / Rédaction PGS**  
**Laurent Berset**, [sll.beret@sunrise.ch](mailto:sll.beret@sunrise.ch)

**Rédaction romande**  
**Benes Beat**, ing. rural EPFZ  
rte de la Traversière 3, 2013 Colombier  
tél. 032 841 14 62, [b.benes@net2000.ch](mailto:b.benes@net2000.ch)

**Sekretariat / Secrétariat**  
**Redaktionssekretariat**  
SIGmedia AG, Pfaffacherweg 189, Postfach 19,  
CH-5246 Scherz, Tel. 056 619 52 52, Fax 056 619 52 50

**Erscheinungsweise / Parution**  
Monatlich / chaque mois  
Redaktionsschluss / Délai de rédaction  
Jeweils am 1. des Vormonats / Le 1<sup>er</sup> du mois avant la parution

Manuskripte bitte auf CD (Windows oder Mac)  
und Ausdruck einsenden oder per E-Mail (max. 5 MB)  
Prière d'envoyer les manuscrits sur CD  
(Windows ou Mac) et papier ou e-mail (max. 5 MB)

### Herausgeber / Editeurs

**geosuisse**  
Schweizerischer Verband für Geomatik und Landmanagement – SIA-Fachverein  
Société suisse de géomatique et de gestion du territoire – Société spécialisée SIA  
Kapellenstrasse 14, Postfach 5236, 3001  
Bern, Tel. 031 390 99 61, Fax 031 390 99 03,  
[info@geosuisse.ch](mailto:info@geosuisse.ch), [www.geosuisse.ch](http://www.geosuisse.ch)

Schweizerische Gesellschaft für Photogrammetrie und Fernerkundung (SGPF)  
Société Suisse de photogrammétrie et de télédétection (SSPT)  
c/o Bundesamt für Landestopographie  
3084 Wabern, Tel. 031 963 21 11  
[www.sgpf.ch](http://www.sgpf.ch)

Fachleute Geomatik Schweiz (FGS)  
Professionnels Géomatique Suisse (PGS)  
Professionisti Geomatica Svizzera (PGS)  
Zentralsekretariat, Flühlstrasse 30 B,  
3612 Steffisburg, Tel. 033 438 14 62,  
Fax 033 438 14 64, [admin@pro-geo.ch](mailto:admin@pro-geo.ch)  
[www.pro-geo.ch](http://www.pro-geo.ch)

**GEO+ING**  
Fachgruppe der Geomatikingenieure Schweiz  
Groupement professionnel des Ingénieurs en géomatique Suisse de Swiss Engineering  
Oliver Begré (Präsident), Föhrenweg 60,  
3095 Spiegel b. Bern, Tel. 079 400 41 03,  
[oliver.begre@geo-ing.ch](mailto:oliver.begre@geo-ing.ch)  
[www.geo-ing.ch](http://www.geo-ing.ch)

## Verlag, Abonnements, Inserate / Edition, Abonnements, Annonces

**Abonnementsdienst / Service des abonnements**  
Neuabonnements, Adressänderungen /  
Nouveaux abonnements, changements d'adresse  
SIGmedia AG  
Pfaffacherweg 189, Postfach 19  
CH-5246 Scherz  
Tel. 056 619 52 52, Fax 056 619 52 50  
[verlag@geomatik.ch](mailto:verlag@geomatik.ch)

**Preise / Prix de vente**  
Inland / Suisse Fr. 96.–  
Ausland / Etranger Fr. 120.–  
Einzelnummer /  
Prix du numéro Fr. 10.– plus Porto /  
plus port

Sondernummer /  
Prix du numéro spécial Fr. 15.– plus Porto /  
plus port

Studenten, Lehrlinge / Etudiants apprentis  
halber Preis / demi tarif  
Luftpost / Poste aérienne  
Zuschlag / Surtaxe Fr. 30.– / Fr. 60.–

**Inserate / Annonces**  
Fr. 10.– Chiffre-Gebühr / Supplément pour  
annonces sous chiffre  
Rabatt bei Wiederholungen /  
Rabais de répétition  
3 x: 5%, 6 x: 10%, 9 x: 15%, 12 x: 20%

**Inserate-Annahmeschluss / Annonces-Délai d'insertion**  
Am 10. des Vormonats  
**Geomatik Schweiz im Internet / Géomatique Suisse sur Internet:**  
[www.geomatik.ch](http://www.geomatik.ch)

**ISSN 1660-4458**